le franco albertain

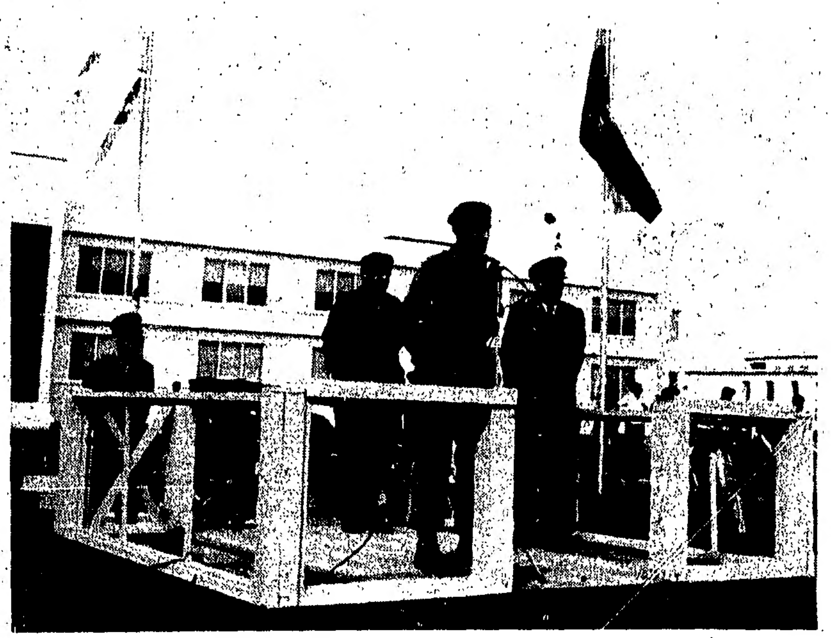
Mercredi 11 août, 1971, vol.4. No. 37

Les Majorettes de Shawinigan à Edmonton



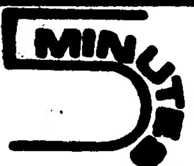
Ron Hayueard et son groupe en répétition

Voir
L'Ecole des Beaux Arts à Banff Page 5



Le Colonel Pitts parle à ces nouveaux hommes. Derrière lui le Colonel Therriault et le Lieutenant - Général Gilles A. Turcot de Montréal.

Voir **Le Colonel Therriault** Page 3



au fond des choses

La religion s'en irait-elle chez le diable ?

Un enseignement différent !

L'ENSEIGNEMENT MEME DE LA RELIGION EST TRES DIFFERENT DE L'ENSEIGNEMENT D'IL Y A 10 ANS. IL N'Y A PAS SEULEMENT QUE LE MOT CATECHISME QUI A ETE REMPLACE PAR LE MOT CATECHESE. C'EST UNE TOUTE AUTRE MENTALITE QU'ON RETROUVE MAINTENANT DANS LE DOMAINE DE L'ENSEIGNEMENT RELIGIEUX.

Beaucoup de gens sont mêlés et ne savent plus ce qui est péché. Dans le domaine de la morale conjugale, on assiste à une prise en charge par les époux eux-mêmes des décisions morales à prendre, on assiste à des prises de position que l'on n'aurait jamais osé imaginer il y a 10 ans. Le phénomène de la contestation dans l'Eglise a été un choc pour plusieurs: des cardinaux, des évêques, des prêtres, des laics qui contestent l'autorité du Pape et même son enseignement. En fait, c'est toute la question de l'autorité dans l'Eglise qui est remise en cause. Enfin, on ne peut plus reconnaitre les frères, les soeurs, les prêtres qui s'habillent maintenant comme tout le monde, Ce sont maintenant les jeunes qui portent les robes longues du clergé d'autrefois. Nous devons être confiants devant notre Eglise qui change. Nous n'avons rien à redouter. Au contraire, c'est parce que l'Eglise est vivante, parce qu'elle est fidèle à la mission que le Christ lui a confiée, qu'elle ne s'enferme pas dans la routine. L'Eglise sait garder des choses anciennes, tout en trouvant des choses nouvelles. Le Credo lui-même n'a pas changé et ne changera pas. L'Evangile lui-même n'a pas changé et ne changera pas. L'Eglise n'a pas elle-même changée mais elle nous invite tout simplement à vivre plus profondément et d'une façon différente notre foi de chrétien.

SACHONS TROUVER LE SENTIER DE LA VERITE, SACHONS EN ACCEPTER LES DIFFICULTES, LES OBSTACLES A L'EXEMPLE DE MARIE ET DE JOSEPH.



Changement dans le domaine religieux

Beaucoup de chrétiens vivent actuellement dans l'inquiétude, l'angoisse devant les changements majeurs qui se produisent dans l'Eglise. "La religion change, on ne sait plus où l'on s'en va." La liturgie de la messe a considérablement changée depuis 3 ans. Les cérémonies du Baptême vont être complètement transformées d'ici quelques mois.

Au milieu des changements, des souffrances que vit l'Eglise actuellement, il faut faire confiance au Saint-Esprit. Le Saint-Esprit saura faire tirer du bien de toutes les erreurs que les chrétiens peuvent faire. Le Saint-Esprit saura faire l'unité de l'amour entre les chrétiens trop conservateurs et les chrétiens trop d'avant-garde. Les saisons se succèdent et la nature change continuellement. Notre corps est constamment en transformation. Chaque plante qui pousse ne cesse de changer. Il y a des changements, des progrès de plus en plus rapides dans tous les domaines, scientifique, économique, social, politique. Pourquoi pas dans le domaine religieux ? Le changement, c'est quelque chose de normal, ça fait partie de la vie elle-même.

Le Colonel Therriault quitte le Régiment aéroporté d'Edmonton


Le Colonel Therriault signe les documents officiels du changement et par ce geste remet la commande du Régiment aeroporté à son remplaçant, le Colonel Pitts,debout à gauche. Le Lieutenant-Général Gilles A. Turcot, commandant des Forces mobiles de l'armée canadienne, Montréal, surveillait la cérémonie.


Le Colonel Pitts à son tour signe des documents.

Le Commandant des Forces mobiles de l'armée canadienne, le Lieutenant-Général Gilles A. Turcot, Montréal, était à Edmonton le 6 août dernier pour voir au changement de la commande qui se réalisait au Régiment Canadien aéroporté.

La cérémonie a eu lieu sur la base de Griesbach à Edmonton. Près de 250 soldats du Régiment ainsi que la phamphare: "Princess Patricia's Canadian Light Infantry Band", participaient à cet évènement.

Plusieurs dignitaires, autant civiles que militaires, étaient invités. Parmi eux, nous avons reconnu le Lieutenant-Gouverneur de l'Alberta, l'honorable Grant Mac Ewan.

Le Colonel Therriault avait occupé la fonction de commandant du Régiment depuis le mois d'Août 1969. Il quitte Edmonton pour se rendre au bureau du Directeur Général des Effectifs Terrestres au Quartier Général des Forces Armées à Ottawa. Sa première responsabilité sera comme Directeur de l'Infanterie.

Le successeur du Colonel Therriault, le Colonel Pitts est originaire de Nelson en Colombie Britannique. Il nous arrive du Collège de la Défense Nationale à Kingston en Ontario. Le Colonel Pitts s'est mérité la Croix Militaire au courant du conflit Koréen et il était officier pendant plusieurs années du "Queen 's Own Rifles of Canada". Il était également commandant du 1er Bataillon du régiment à Victoria de 1966 à 1968.

Photos-Reportage (Le Franco).


Le Colonel Therriault, une dernière fois, prend sa place comme commandant du Régiment Canadien aéoroporté, tandis que ses hommes sont en parade devant lui.


Le Lieutenant-Général Gilles A. Turcot fait l'inspection du Régiment. Il est accompagné par le nouveau commandant , le Colonel Pitts et le commandant sortant de charge, le colonel Therriault.

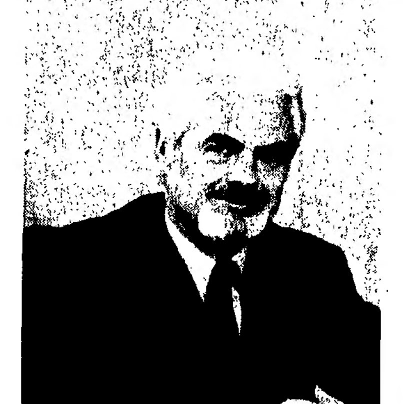
L'avenir de la télévision

La télévision en relief constitue une perspective des plus alléchantes, indique l'ouvrage les Télé-communications (Larousse éditeur). Avec les méthodes de l'holographie, fondées sur l'emploi du laser, on obtient des photographies à trois dimensions d'un réalisme étonnant. Elles permettent , en effet, de voir un objet qui est caché par un autre plus proche et par exemple, si un personnage se trouve derrière une colonne, il suffit de pencher la tête à gauche ou à droite, comme dans la réalité, pour qu'il devienne visible dans l'hologramme ! Néanmoins, les problèmes techniques à résoudre avant que la télévision en relief fondée sur ce principe devienne une réalité sont immenses. Qui plus est, le coût d'un téléviseur offrant ainsi le relief serait astronomique à l'heure actuelle. L'avènement de la télévision tridimentionnelle n'en reste pas moins proche.

De toute évidence, les prochaines décennies nous réservent de grands changements dans le domaine des ondes. Déjà de nos jours la télévision est en voie de remplacer le quotidien et la revue. Dans les contrées les plus affectées par ce phénomène, elle a provoqué la disparition d'hebdomadaires populaires tandis que les quotidiens érpouvent des difficultés à lutter avec une télévision mieux placée qu'eux pour in-

(suite à la page 7)

La vie dans la ville



par le Docteur Ivor Dent, Maire.

Les journées du Klondike à Edmonton sont vues, en toute justice, comme étant un temps de plaisir, un festival d'été dans tous les sens du mot.

Le Klondike est devenu un vrai festival, atteignant l'aspect complet de la vie a' Edmonton.
Mon horaire des évènements dans le cadre des manifestations de cette année en est le témoin.

Comme on pouvait s'en attendre , tous ces groupes et ces organisations affectés au Tourisme,aux manifestations et à la bonne marche du "Bon Plaisir" dans cette ville étaient fort engagés. L'étaient également les entreprises commerciaux grandes et petites, les groupes ethniques qui forment la mosaique de la population d'Edmonton, des sociétés de toutes sortes et même du gouvernement lui-même.

Maintenant, la raison d'être de ces observations est de montrer qu'il y a ce que l'on peut nommer le côté sérieux du Klondike. Ce n'est pas simplement un autre "Party" ou encore un genre de promotion élaborée et fantaisiste. C'est ça et encore plus.

(suite à la page 5)

EDITORIAL

OPÉRATION 4,000

C'est le but! En effet la direction du Franco-Albertain a le plaisir d'annoncer qu'elle a retenu les services de M. Richard Marcotte comme Propagandiste et Responsable de la vente d'abonnements au Franco pour toute la province. Le but principal: 4000 abonnés.

Depuis déjà longtemps, plusieurs personnes avançaient la thèse qu'un seul homme rénuméré raisonablement pourrait fort mieux réussir qu'une campagne d'abonnement réalisée par des bénévoles. C'est sans doute vrai. Mais il fallait d'abord trouver les moyens et l'homme. Nous les avons trouvés.

Les moyens nous sont parvenus par l'entremise du Service Animation Sociale qui a fait beaucoup de publicité dans le franco depuis ses débuts il y a plus d'un an.

L'homme, c'est Richard Marcotte, natif de la Saskatchewan. Richard a terminé ses études secondaires à St-Paul en Alberta et a travaillé pendant près d'un an à CARDA de St-Paul. Agé de 19 ans, Richard déborde d'énergie et il est sérieux.

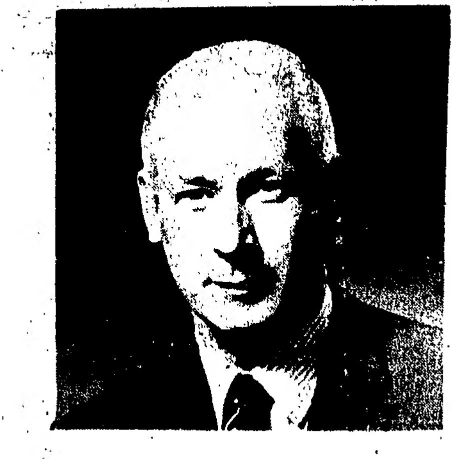
Nous sommes confiant qu'il réussira très bien et qu'il atteindra d'ici un an son but: 4,000 abonnés.

Bientôt, Richard sera dans votre région. Nous sommes convaincus qu'il aura tout l'appui nécessaire à son travail. Il y sera pour vous connaître, pour vous parler du Franco, pour répondre à vos questions et pour prendre les abonnements.

En somme, c'est l'année du Franco. C'est l'opération 4,000.

Paul Denis

Le Français, notre langue



Docteur Pierre A.R. Monod

Demander

"Quoi" direz-vous "il y a des gens qui ne savent pas employer le verbe demander?" Mais oui, il y en a et vous allez voir qu'il est assez facile de se tromper, N'avez-vous jamais "demandé une question"? Non? Alors, bravo car la seule chose qu'on ne puisse jamais demander, c'est une question. Pourquoi? Eh bien, parce que le verbe "demander" contient déjà le terme "demande, question". Lorsque je "demande une question", c'est comme si je disais "je regarde avec les yeux" ou "j'écoute avec les oreilles"; il y a là ce qu'on appelle une redondance. Il faut dire: "poser une question" ou demander quelque chose". Ah, vous voulez me poser une question? me demander quelque chose"? Vous voulez savoir si on peut "demander quelqu'un"? Naturellement! N'avez-vous jamais entendu dans le hall d'un hôtel ou dans un restaurant, un jeune garçon annonçer: "on demande M. David au téléphone"ou à l'aérogare, le haut-parleur répéter: "on demande Mme Gerber au guichet d'Air Canada". Le sens est donc le même que lorsqu'on demande quelque chose, qu'on désire avoir un renseignement, obtenir ou acheter une chose; dans le cas de "personne", ou demande quelqu'un lorsqu'on veut lui parler. Mais il ne faut pas confondre "demander quelqu'un "avec " demander à quelqu'un". On demande quelque chose à quelqu'un, par exemple "Le voleur a demandé sont portefeuille à son François" ou " Votre fils a demandé l'adresse de son coiffeur à votre mari" ... Pour terminer avec "demander", ajoutons qu'on ne demande pas pour quelque chose, ce n'est pas français; on doit toujours "demander quelque chose". Demander pour n'est qu'un vilain anglicisme.

Place

Voilà un mot qui demande à retrouver sa vraie.... place. Il est trop souvent utilisé dans son sens anglais. Il est vrai qu'en français ses différentes significations peuvent faire croire qu'il est semblable dans les deux langues. Commençons donc par celles qui sont fausses; par exemple, si vous entendez dire: "Je connais une belle place pour passer des vacances", cela signifie "Je connais un bel endroit pour passer des vacances". De même il est faux de s'exclamer: "Oh, je ne sais pas combien de places j'ai dû faire avant de trouver ce cadeau" il faut dire: " Je ne sais pas à combien d'endroits j'ai dû aller...". Certains demandent: "De quelle place venez-vous?" au lieu de "De quel endroit venez-vous?". Pour une oreille habituée au sens vrai de "place", il n'existe de place que la place Churchill, la place Ville-Marie, la place de l'Etoile, donc des "places"dans un sens restreint. A la maison, il est juste de dire: "As-tu assez de place dans ce tiroir?", dans une rue: "As-tu trouvé de la place pour ta voiture?", au cinéma: "J'ai pris trois places en haut parce qu'il n'y avait plus de place en bas." dans une industrie: "Tu sais qu'il a une bonne place (situation)"., dans une course: "Il a gagné trois places " et dans un sens figuré: "Je ne voudrais pas être à sa place". Toutes ces "places" ont un caractère commun, celui d'indiquer un espace limité qui généralement est facilement mesurable; c'est un endroit mais pas dans le sens vague d'une ville ou d'une région pour lesquelles il faut employer le mot "endroit". Vous direz: "Pendant mes vacances, j'ai découvert un bel endroit, une belle région (mais jamais: une belle place).

Et pour conclure, si Mme Grossous vous dit: "Vous qui savez tout, si je vous demandais pour une belle place pour passer une vacance?" Vous commencerez par lui répondre: "Chère Mme Grossous, je ne sais pas tout mais je sais en tout cas qu'on doit dire: "Si je vous demandais si vous connaissez un bel endoit pour passer des vacances?" Et quand vous le lui aurez indiqué cet endroit, elle sera doublement contente à moins qu'elle ne parte vexée parce que vous en savez trop.

Subvention fédérale à des médecins de l'Alberta pour recherche conjointe sur la marihuana

OTTAWA- Une subvention fédérale de $96, 000 vient d'être accordée au Dr. K.L. MacCannel et au Dr. S.L. Milstein, des Départements de pharmacologie et de psychologie de l'Université de Calgary, dans le cadre de la recherche sur l'usage des drogues à des fins non médicales. Ce montant leur permettra de mener une étude conjointe visant à déterminer les modifications pharmacologiques, sensorielles et perceptuelles dues à l'usage non médical de drogues chez les humains.

L'annonce de cette subvention a été faite par M. Patrick Mahoney, député de Calgary-Sud, au nom du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, l'honorable John Munro.

Les formules de demande de subventions pour la recherche sont disponibles au Conseil de recherches médicales ou à la Direction générale des subventions à l'hygiène, au ministère de la santé nationale et du Bien-être social. Le programme fédéral englobe aussi toute une gamme de services de bien-être et de réadaptation, rendus possibles grâce à l'appui du Régime d'assistance publique du Canada.

Réf. Hilary Brigstocke
Tél: (613) 996-4950



le franco

Hebdomadaire français, dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique.

Publié le mercredi, à 10010 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta.

Tél.: 422-0388

DIRECTEUR: Jean Patoine

REDACTEUR EN CHEF: André Collin

SECRETAIRE A LA REDACTION: Joëlle Gotzmann

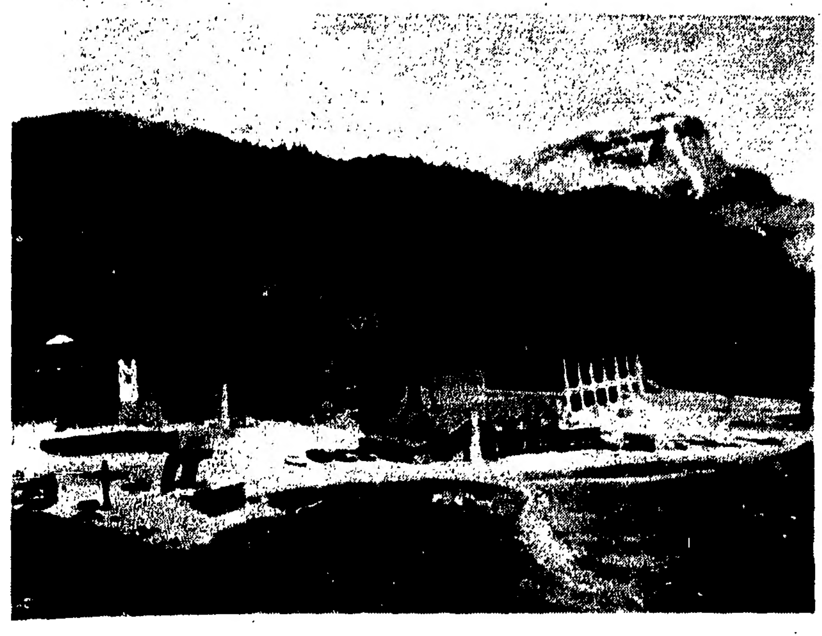
PUBLICITAIRE: Josaphat Baril

Tél.: 422-4702

Tarifs d'abonnement-
1 an: $5.00 - 2 ans: $9.00
Etats-Unis et autres pays étrangers: $7.50 par année.

HEBDO DU CANADA

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no. 1881



L'école des Beaux Arts à Banff.



Une classe en plein air - Quel plaisir!Dans l'ordre habituel: Janet Farquharson, Pat Chauncy, Maureen Tait (Ces filles travaillent à Banff).



De gauche à droite: Dr. Philippe Laroch, Réginald Bigras, Jacqueline Sautet et Vanena Katz.

L'école des Beaux Arts à Banff

L'école est finie(comme la Chanson). Nous tenons à remercier le docteur Philippe Laroch, directeur du département de français à l'école des Beaux Arts de Banff.

Notre délégué "basané" a pris goût à cette vie de Sunshine Village (un weekend seulement).

Samedi soir clôturait une série de cours de français. Un projet d'envergure subventionné par le secrétariat d'état et le s 10 ministères de l'éducation. Depuis six semaines 127 édudiants suivent avec intérêt des cours de français. Nous tenons à féliciter ces derniers. Nous avons eu l'occasion de causer avec quelques-uns d'entre eux. Leur vocabulaire et leur diction étaient un fait à noter.

Pour le département de français le rire "gag" étaient de rigueur le 7 août à l'école des Beaux-Arts. Deux pièces de théâtre ont été présentées en soirée. Nous avons surtout aimé le Bourgeois Gentilhomme... une version épurée servie à la Bigras.

Monsieur Jourdain, interprété par Réginald Bigras nous est apparu humain est réaliste. Il faut apprécier la patience et la bonne volonté de plusieurs. 37 étudiants sur scène n'a jamais été une sinécure.



Rod Hayward, pensif. Il prépare le spectacle du 7 août.



Une classe en plein air- quel plaisir!

Chronique du Maire Dent

(suite de la page 3)

Le plus, quant à moi, c'est que les journées du Klondike représentent un mûrissage, et même une fructification, d'un esprit civic à Edmonton.

Edmonton, c'est une nouvelle ville. C'est une ville, comme j'ai déjà dit, qui contient une population qui est une mosaique de gens de sources et d'origines différentes.

Pendant plusieurs années Edmonton souffrait d'une absence de cohésion que l'on pouvait trouver dans des villes plus vieilles. Il est vrai que nous étions tous des Edmontoniens, mais habituellement dans les rassemblements grands et petits, il y avait un pourcentage considérable de personnes qui se disaient de Toronto, de Londre, de Berlin, de Hague, ou une myriade d'autres endroits.

Des opportunités économiques les avaient attiré à Edmonton, mais jusqu'à récemment plusieurs cherchaient en vain un sentiment "d'Appartenance". Je crois que ce sentiment d'appartenance est maintenant réel pour ces gens et, encore plus, qu'un sentiment d'esprit civic qui n'existait pas auparavant s'est développé chez les natifs d'Edmonton.

Les journées du Klondike, à même ces frivolités et son témoignage du Bon Plaisir, à aidé à la maturation de ces tendances. Il est vrai, comme le témoigne la parade d'ouverture, que ceux qui y participent s'identifient comme étant une chose ou l'autre. Mais leur identification fait maintenant partie de quelque chose encore plus grand: d'être une partie intégrale de la Ville d'Edmonton.

Notre festival d'été est unique. Il a certainement pris d'ailleur des idées et des techniques, mais son inspiration de base et son charactère trouvent leur origine à Edmonton. C'est pourquoi notre festival a tant fait pour accroître notre esprit civic et pour nous donner à tous un sentiment d'appartenance.

Toutes les personnes qui vivent à Edmonton peuvent participer et quand chacun porte son costume du Klondike, il dit de par ce geste même: "Je suis d'Edmonton et j'en suis fier".

Le Conseil de la Vie française décerne trois insignes de la Fidélité française.

M. Charbonneau a consacré vingt-cinq ans de sa carrière à l'enseignement dans les écoles françaises de la Saskatchewan et de l'Ontario. Il a été notamment professeur à l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa. Il a été président de nombreuses associations canadiennes- françaises, en particulier de la Fédérations des société Saint-Jean Baptiste de l'ontario et de l'Association canadienne d'éducation.

Le Conseil de la vie française vient de décerner les insignes de la Fidélité française à trois compatriotes pour les services signalés qu'ils ont rendus à la culture française. Ce sont messieurs Louis Charbonneau d'Ottawa, Roland Couture de Saint-Boniface et Rosario Pelletier, de Waterbury, Connecticut.

M. Roland Couture s'est identifié en quelque sorte avec la radio française au Manitoba. Il est gérant du poste français CKSB depuis vingt ans et il a milité activement au sein de plusieurs organisations françaises de sa province. M. Rosario Pelletier à été président du Comité de vie franco-américaine.

Le Conseil de la vie française.

VOTRE AQUARIUM

Quantité de gens possèdent des poissons. En matière d'aquarium, tout a été fait - ronds, ovales, rectangulaires - mais il existe des règles précises qu'il est utile de connaître et que rappelle l'hebdomadaire Découvrir les animaux , publié par Larousse:

"Il faut tout d'abord qu'un aquarium soit assez grand pour apporter au maximum lumière et aération, et aussi pour pouvoir le garnir suffisamment, car l'eau n'est pas le seul élément indispensable et ce n'est pas par pure fantaisie que l'on y dispose des plantes, du sable et des appareils réglant sa température et son oxygénation.

Un poisson a besoin, selon sa taille, de 1 à 6 litres d'eau. Mais il y a eau et eau, et il est primordial de se préoccuper de sa qualité et de son renouvellement. L'eau du robinet , par exemple ne constitue pas le liquide idéal, elle contient beaucoup trop d'ingrédients tels que l'eau de Javel et, de plus, elle est très minérale (on dit "Dure"). Il faudra donc l'adoucir, soit en la faisant bouillir soit en l'additionnant d'eau de pluie, et atténuer l'excès de chlore en ajoutant de l'hyposulfite. Avant de remplir votre aquarium, purgez les robinets en laissant couler 5 à 6 litres d'eau.

L'éclairage , en dehors de son effet esthétique, constitue un élément vital pour les Poissons; si vous ne pouvez pas les faire bénéficier de la lumière du jour, vous utiliserez un éclairage électrique sous forme de tubes fluorescents disposés au ras de l'eau. Pour un aquarium moyen, la puissance de l'éclairage ne doit en aucun cas dépasser 40 à 50 W.

On oxygène l'eau en y incorporant un aérateur ou, plus simplement, des plantes vertes aquatiques. Selon les espèces, la température optimale varie entre plus 5o et plus 28o. Le vendeur vous conseillera et, au besoin, vous procurera thermomètre et résistance électrique.

Agréable et décoratif, facile à entretenir, un aquarium est un hobby apaisant pour les nerveux, idéal pour les gens calmes."

Ce dernier ouvrage comporterait deux tunnels jumeaux de 7 mètres de diamètre longs de 51 km (dont 37 sous l'eau) et un troisième tunnel de service de 3,3m de diamètre qui pourrait être percé d'abord pour servir de galerie d'exploration. Le profil longitudinal rappellerait celui d'un W, avec un point central qui se trouverait à 40 m audessous du lit du canal. Deux galeries de drainage permettraient aux eaux infiltrées de s'écouler depuis les points inférieurs du W jusqu'aux puits de pompage forés dans le rivage, des deux côtés du canal. Le revêtement des tunnels principaux consisterait en une couche de 45 cm de béton.

Les trains seraient à traction électrique et il y aurait un départ toutes les 5 à 10 min. aux heures de pointe. Outre les trains de passagers des grandes lignes (Paris-Londre, Londres-Bruxelles, etc.) il y aurait un grand nombre de trains dont les wagons spéciaux à deux plates-formes serviraient au transport des automobiles avec leurs occupants, la capacité étant de 6 000 voitures/heure. L'embarquement et le débarquement des voitures se feraient commodément et sans attentes pour une clientèle qui, bien que rétive au chemin de fer, constituerait probablement la principale source de recettes".

Donnez à Smoky River une voix forte au gouvernement



Bernard Lamoureux

Expérience

A 38 ans, Bernard Lamoureux a déjà vécu plusieurs expériences enrichissantes:

1) Directeur de la Coopérative à Bestiaux de Falher.

2) Délégué pendant sept ans au "Canadian Coopérative Implement Dépot".

3) Président de l'Union Local des Fermiers pendant sept ans.

4) Deux ans comme Directeur du District Deux de l'Union des Fermiers.

5) Directeur de la Caisse Populaire de Girouxville pendant treize ans.

6) Président de la Caisse Populaire de Girouxville pendant trois ans.

7) Présentement Directeur du Club de Sport de Girouxville et de l'Association Winnigami Beach de McLennan et District.

8) Membre de la Chambre de Commerce.

9) Secrétaire du "South West Mutual" de Girouxville.

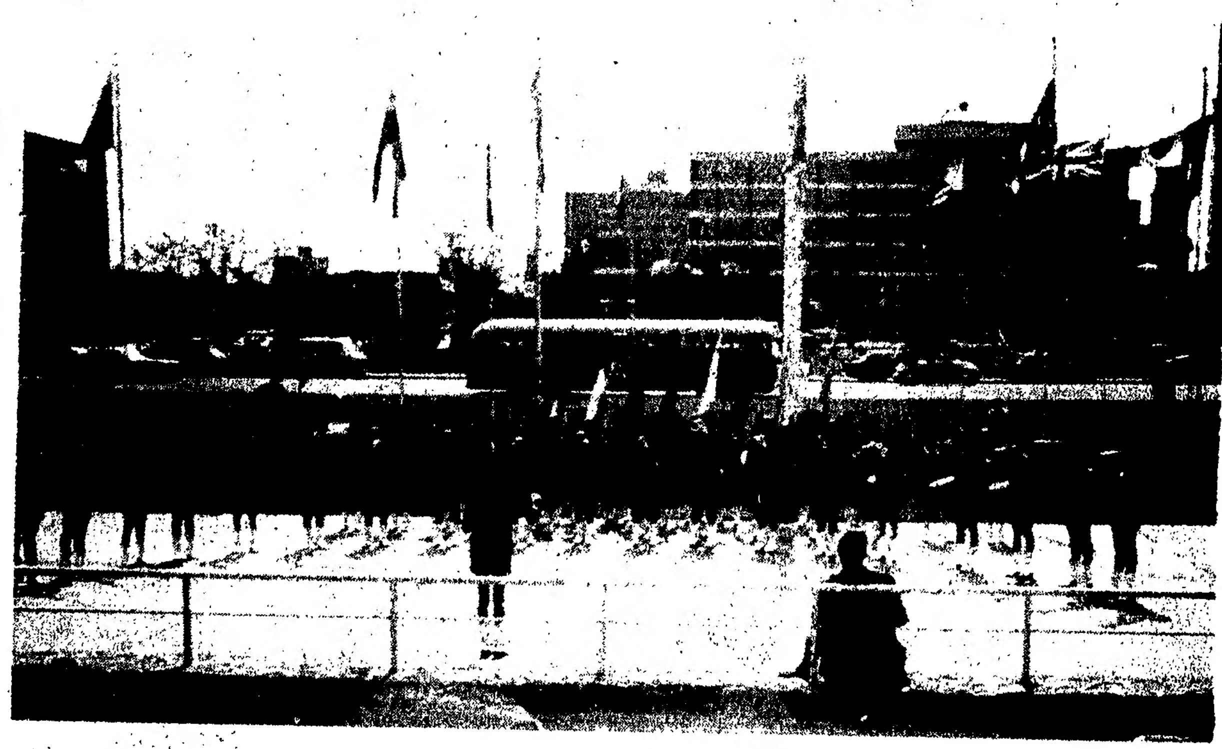
10) Délégué à la Convention Nationale des Coopératives et des Caisses Populaires pour deux ans.

Concerné

En 1955, Bernard Lamoureux achetait sa ferme où il fait sa vie présentement avec les récoltes de blé. Bernard et sa femme Germaine ont quatre enfants. Sa ferme et sa famille sont les raisons primordiales pourquoi Bernard est concerné et qu'il veut s'assurer de plus grand développement de cette région afin d'offrir plus d'opportunité éducative, culturelle et économique pour les générations à venir.



Hélène Bourassa, Tambour Major, à la direction des Majorettes de Shawinigan



Devant l'hôtel de ville à Edmonton les Majorette ont présenté un récital d'environ 20 minutes.

Les Majorettes de Shawinigan à Edmonton

Hélène Bourassa, agée de 14 ans, était à la direction des Majorettes de Shawinigan cette après-midi (mardi le 10 août) au moment où leur président M. Louis George Pellerin faisait une présentation au Maire d'Edmonton. Le représentant du Maire faisait en retour une présentation qui sera remise au Maire de Shawinigan au retour des Majorettes à Shawinigan.

Les Majorettes sont à St-Albert cette après-midi et à St-Paul et Bonnyville mercredi le 11 août. Jeudi ce sera le long voyage vers Vancouver.

La direction et le personnel du Franco-Albertain se font les porte-paroles des Francophones de l'Alberta pour leur souhaiter un bon séjour et Bon Voyage.

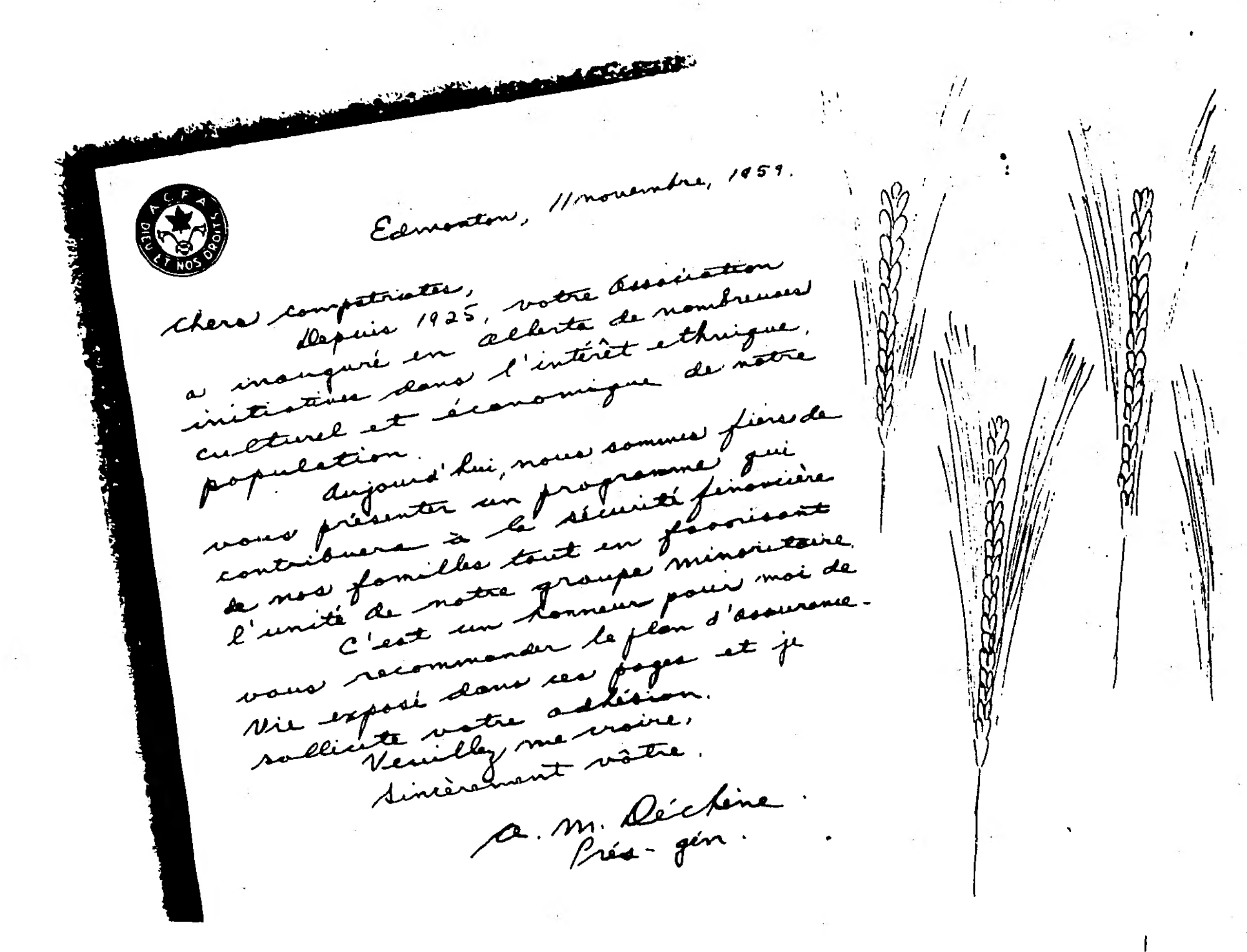
la télévision (suite de la page 3)

former sur le champ. Pour survivre, les journaux comptent maintenant moins sur les nouvelles de dernière heure et cherchent à offrir au lecteur les détails, l'information en profondeur et les commentaires que les impératifs de temps interdisent à la télévision.

Notons que, même ainsi, ces journaux risquent d'être sérieusement touchés par des futurs développements techniques. Déjà des essais faits au Japon ont montré qu'une information écrite comme celle qu'ils dispensent à leurs lecteurs pourrait être fournie à ces derniers à domicile par le truchement de la télévision. Pour ce faire, on prépare le contenu du journal comme pour le présent; mais, au lieu d'envoyer la copie et les photographies à l'imprimerie, on traite textes et images pour les convertir en des signaux que l'on peut introduire dans les courants de haute fréquence d'un émetteur de télévision. Dans le récepteur, spécialement conçu, des signaux sont décodés et reconstituent les images et le texte sur un papier spécial. La transmission aurait lieu aux heures où aucun programme de télévision n'est émis, mais, en recourant à un système de multiplexage approprié, ils serait tout aussi possible de transmettre les signaux de ce journal à domicile en plein programme de télévision.

Ainsi, la télévision pourrait bien, à la fois distraire par les spectacles qu'elle offre, informer des nouvelles de dernière heure, et, au surplus, fournir des textes qui approfondissent et commentent l'actualité. Installée à côté du branchement particulier à un ordinateur, dont un foyer sur cent disposera dans 15 à 20 ans, elle fournira de l'information à une échelle considérablement plus grande que pour le présent et à des secteurs de la population chaque fois plus larges. En complément de ces services à domicile, le téléphone, profitant de méthodes économiques de commutation rapide avec les quatre coins du monde, fera que deux hommes se trouvant aux antipodes puissent se sentir aussi proches l'un de l'autre que ne l'étaient il y a 50 ans les habitants de deux villages séparés par une distance de quelques kilomètres.

La Sécurité Familiale brûle une autre étape



Edmonton, 11 novembre, 1959.

Chers compatriotes,

Depuis 1925, votre Association a inauguré en alerte de nombreuses initiatives dans l'intérêt ethnique, culturel et économique de notre population.

Aujourd'hui, nous sommes fiers de vous présenter un programme qui contribuera à la sécurité financière de nos familles tout en favorisant l'unité de notre groupe minoritaire. C'est un honneur pour moi de vous recommander le plan d'assurance-vie exposé dans ces pages et je sollicite votre adhésion.

Veuillez me croire, sincèrement vôtre.

A. M. Déchêne
Prés-gén.

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS, Lévis, Canada

PLAN D'ASSURANCE-VIE COLLECTIVE DE L'A.C.F.A.

BORDEREAU D'ADHÉSIONS

Rapport No 1

23 janvier 1960

AGA-100

NOM	PRÉNOMS	Sexe M (masc.) F (fém.)	M (marié) ou C (célibataire)	DATE D'ADHÉSION
Lussier	Son Exc. Mgr Philippe	M	C	12 nov. /59
Routhier	Son Exc. Mgr Henri	M	C	12 nov. /59
Vallée	Mme J.N.	F	veuve	11 nov. /59
angevin	Abbé Albert	M	C	12 nov. /59
avallée	Maurice	M	M	13 nov. /59
Trottier	Eugène	M	M	23 déc. /59
Bérubé	Alexandre	M	M	28 nov. /59
Dupuis	Emilien	M	M	12 nov. /59
Moquin	Gérard	M	M	12 nov. /59
Sabourin	Albert	M	C	12 nov. /59
Maynard	Lucien	M	M	15 nov. /59
Basil	Gérard	M	M	23 nov. /59
Sylvestre	Abbé Jean Paul	M	C	23 déc. /59
Turcotte	Irenée	M	M	11 nov. /59
Patoine o.m.i.	Jean	M	C	12 nov. /59
Laberge	Louis Joseph	M	M	11 nov. /59
Boucher	Louis	M	M	20 nov. /59
Desrochers	Louis	M	M	20 jan. /60
Fontaine	Jean-Marie	M	M	11 nov. /59
Déchêne	André	M	M	20 jan. /60
Bouchard	Abbé Gérard	M	C	20 jan. /60
Gagnon	Bernardin	M	M	21 jan. /60

HISTORIQUE

Du nouveau en Alberta

l'Honorable Juge André M. Déchêne, alors président général de l'ACFA présentait un nouveau service offert par l'Association, dans une plaquette abondemment illustrée intitulée "Du nouveau en Alberta". La photocopie ci-jointe en rappellera le souvenir. Datée du 11 novembre 1959 , elle coincide avec le congrès provincial où les participants adoptèrent officiellement le service qui pris le nom de "Sécurité Familiale". C'est également à cette date que furent signées les premières adhésions.

Premier rapport

Quelques semaines plus tard, le 23 janvier 1960, un premier rapport d'adhésion était adressé à l'Assurance-Vie Desjardins, et un deuxième suivait, le 3 février, et ainsi de suite. Nous arrivons ainsi, au 38ième qui marque l'étape visé depuis le début. On avait osé prétendre obtenir 2000 adhésions. Le défi était de taille, mais l'Alberta francophone l'a relevé donnant ainsi raison à ceux qui lui firent confiance. La liste ci-jointe est longue et diversifiée. Si elle reflète le recrutement du mois de juillet 1971, elle a en plus, le mérite inédit de compter l'adhésion qui établi notre 2000ième membre titulaire en règle. C'est une étape importante qui mérite d'être soulignée.

Progression

En retour de la bonne réponse obtenue dès le début, l'Assurance-Vie Desjardins n'a cessé d'ajouter aux premiers avantages offerts. C'est ainsi que dès 1961 la protection accordée aux enfants était améliorée. En 1966 commençait une étude qui couvrait les 4 provinces de l'Ouest. C'est ce qui apportat le changement radical du service rendu officiel le 1er juillet 1968. Enfin, 3 ans plus tard, à la même date, c'est-à-dire le 1er juillet dernier, l'Assurance-Vie Desjardins, sur notre demande, décidait d'aller encore plus loin, et de permettre la participation jusqu'à la 75ième année alors qu'elle cessait à la 65 ième. l'exigence d'une participation continue de 10 années avant d'avoir atteint la 65 ième année, a toutefois dû être imposée. Les premiers éligibles, au nombre de 9, sont nés en 1906, et ont adhéré en 1960. Ces derniers avantages offerts ne peuvent être rétroactifs. C'est dire que ceux qui ont atteint leur 65 ans en 1970 ou avant, ne peuvent être réinstallés.

Région et potentiel

Les objectifs locaux, tendant à obtenir le provincial, ont été dépassés dans les régions de Bonnyville, St-Paul et Rivière-la-Paix. Dans ce dernier district, les importantes localités de Guy, Falher, McLennan, Peace River, Eaglesham, et Spirit River n'ont pas été visitées. Le travail commencé depuis mars se continuera dès que la moisson sera terminée. Il restera à parcourir les régions de Morinville-Legal, Lac-la-Biche-Fort McMurray, Hinton, et les deux villes de Calgary et Edmonton. C'est presque admettre qu'il n'y a qu'un tiers de notre potentiel à avoir été touché. En réalisant ceci, et devant la réponse obtenue surtout depuis que nous avons le nouveau plan, personne ne sera surpris d'apprendre que le nouvel objectif double le précédent. C'est 4000 adhésions que nous devrons atteindre. Mais, voilà, ces adhésions nouvelles il faut aller les chercher à domicile . . . ça prend du temps.

Renseignements

Toute personne qui serait intéressé à avoir des renseignements sur le service: sa nature, ses avantages, ses résultats, comment il est intégré dans l'ACFA, etc... peut téléphoner au numéro 422-2736 ou encore écrire à: ACFA, Service de Sécurité Familiale, 10008- 109 rue, Edmonton 14, Alberta.

L

BORDEREAU D'ADHÉSIONS

[ASS]URANCE-VIE DESJARDINS, Lévis, Canada

PLAN D'ASSURANCE-VIE COLLECTIVE de l'A.C.F.A. 3 août 1971 N - 38 -

38ième rapport d'adhésions

	PRÉNOMS	Sexe M (masc.) F (fém.)	M (marié) ou C (célibataire)	DATE D'ADHÉSION
	Armand L.	M	M	8/7/71
	Mme Marie-Annette	F	Ep	9/6/71
	Mme Georgette	F	Ep	16/6/71
	Gérard	M	M	22/7/71
	Mme Normande	F	Ep	16/6/71
	Wilbrod	M	M	29/7/71
	Mme Rose-Aimée	F	C	22/7/71
	Elphège	M	M	22/7/71
E	Mme Brigitte	F	Ep	30/6/71
	Mme Thérèse	F	Ep	25/5/71
	Armand A.	M	M	29/7/71
	Roger	M	M	21/7/71
	Lucien	M	M	7/7/71
	Arthur	M	C	14/7/71
	Denis	M	C	14/7/71
	Mlle Jocelyne	F	C	14/7/71
	Rémi	M	M	14/7/71
	Roger	M	C	14/7/71
	Lucien A.	M	M	21/7/71
	Gérard A.	M	M	22/7/71
	Robert A.	M	C	22/7/71
	Mme Angéline	F	Ep	16/6/71
	Gaspard	M	M	22/7/71
	Mme Bernadette	F	Ep	30/6/71
	Mme Louise	F	Ep	17/6/71
	Roch	M	M	7/7/71
	Denis	M	C	6/7/71
	Paulin	M	C	6/7/71
	André	M	M	7/7/71
	Denis	M	C	8/7/71
	Mme Yvonne	F	M	8/7/71
	Emile J.	M	M	7/7/71
	Omer	M	M	7/7/71
	Mlle Diane	F	C	8/7/71
	Gilbert	M	M	29/7/71
	Mme Françoise	F	Ep	20/6/71
	Mme Alberta	F	C	8/7/71
	Mme Ghislaine	F	Ep	17/6/71
	Gérard	M	M	21/7/71
	Gilbert	M	M	23/7/71
	Abel	M	M	7/7/71
CE	André	M	M	8/7/71
CE	François	M	C	8/7/71
CE	Lucien	M	M	8/7/71
	Edouard	M	M	29/7/71
	Paul	M	M	28/7/71
	Mme Rita	F	Ep	29/6/71
LT	Clément	M	M	22/7/71
	Noel	M	C	9/7/71
	Mlle Paulette	F	C	24/7/71
	Mme Thérèse	F	Ep	30/6/71
[...]ions d'adhésions d'épouses				
N	Thérèse (Armand)	F	Ep	8/7/71
	Marie (Gilbert)	F	Ep	15/7/71
	Lilian (Gérard)	F	Ep	21/7/71
	Gertrude (Sylvio)	F	Ep	21/7/71
	Marie-Ange (Henri)	F	Ep	29/7/71
	Lucienne (Michel)	F	Ep	6/7/71
	Rita (Gabriel)	F	Ep	15/7/71
	Denise (Elphège)	F	Ep	22/7/71
	Marie (Lucien)	F	Ep	7/7/71
R	Colombe (Maurice)	F	Ep	14/7/71
R	Emilienne (Armand)	F	Ep	14/7/71
R	Jacqueline (Victor)	F	Ep	14/7/71
R	Régine (Lévis)	F	Ep	14/7/71
	Jeannine (Claude)	F	Ep	21/7/71
	Madeleine (Hilas)	F	Ep	15/7/71
	Sylvianne (Richard)	F	Ep	15/7/71
	Noella (Gérard)	F	Ep	21/7/71
R	Louise (Gaspard)	F	Ep	22/7/71
	Emilie (Lucien)	F	Ep	15/7/71
	Raymonde (René)	F	Ep	15/7/71
R	Emilienne (Gilbert)	F	Ep	21/7/71
	Eva (Joseph)	F	Ep	6/7/71
ERE	Aline (Gaetan)	F	Ep	14/7/71
S	Georgette (Léo Paul)	F	Ep	7/7/71
IS	Jeanne (Adrien)	F	Ep	8/7/71
É	Huguette (Gérald)	F	Ep	14/7/71
TE	Lucille (Robert)	F	Ep	16/7/71
R	Anna (Gérard)	F	Ep	15/7/71
D	Marie-Rose (Almanzor)	F	Ep	22/7/71
	Yvonne (Gérard)	F	Ep	21/7/71
T	Jeannine (Abel)	F	Ep	7/7/71
IRE	Cécile (Donat)	F	Ep	8/7/71
	Judith (Guy)	F	Ep	28/7/71
	Louise (René)	F	Ep	28/7/71
Y	Annette (Paul)	F	Ep	28/7/71
	Ruth (Richard)	F	Ep	15/7/71
LT	Thérèse (Arthur)	F	Ep	21/7/71

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

SIÈGE SOCIAL: LÉVIS, (QUÉBEC), CANADA

(ci-après appelée la Compagnie)

AVENANT

à la police n° 4955

A la demande de l'assuré, il est entendu, par les présentes, que la police n° 4955 est modifiée comme suit, à compter du 1er juillet 1971:

a) L'article 23 est remplacé par le suivant:

Lorsque l'âge déclaré du membre assuré n'est pas exact, le montant d'assurance sera ajusté selon l'âge réel du membre assuré. Si l'âge réel est tel que d'après le contrat il n'y aurait pas couverture, l'assurance de ce membre assuré deviendra nulle et non avenue et la Compagnie remboursera les contributions payées après l'âge auquel l'assurance se terminerait.

b) L'article 30 est ajouté au contrat:

30- PROLONGATION DE L'ASSURANCE APRÈS SOIXANTE-CINQ (65) ANS - Tout membre assuré dont l'assurance se terminera le ou après le 1er juillet 1971, en vertu de l'article 18a)-iii), qui a été assuré depuis au moins dix (10) ans en vertu de la présente police et du contrat n° AGA-100, continuera d'être un membre assuré moyennant paiement de la contribution annuelle mentionnée à l'article 9, pour le montant déterminé au tableau qui suit:

Age du membre assuré au décès	Montant d'assurance sur le membre (célibataire ou marié)	Montant d'assurance sur l'épouse
65 - 69	$ 375.00	$ 250.00
70 - 74	250.00	250.00

Le montant de l'assurance sur les personnes à charge autres que l'épouse sera le suivant:

2 semaines à 6 mois	$ 250.00
6 mois à 18 ans (ou 25 ans, s'il y a lieu)	1,000.00

Si le membre assuré est une veuve ou un veuf, un homme ou une femme légalement séparé ou divorcé, une épouse dont l'époux ne peut être membre de L'Association ou dont le mari n'est pas admissible à l'assurance, et qu'il est, aux fins du contrat, considéré comme un homme marié, le montant d'assurance payable au décès sera le total du montant d'assurance sur le membre et du montant d'assurance sur l'épouse.

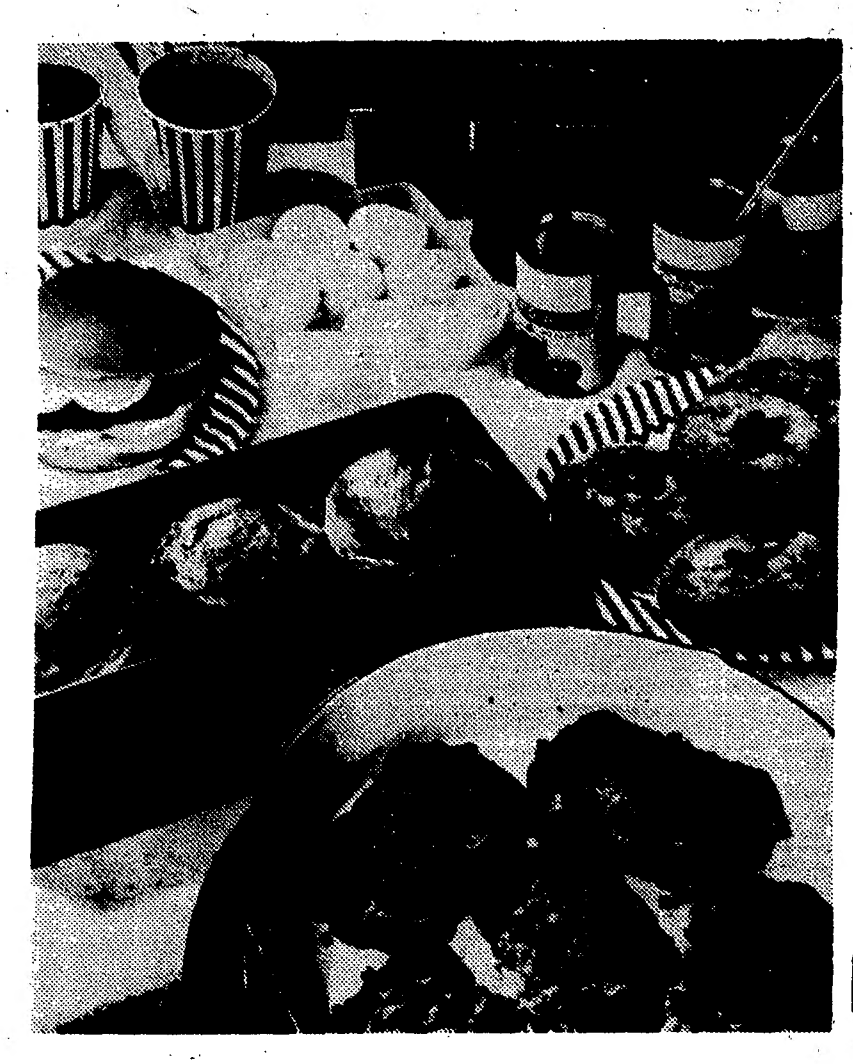
Nonobstant ce qui précède, l'assurance du membre assuré et de ses personnes à charge se terminera à la date anniversaire du contrat dans l'année durant laquelle le membre atteint l'âge de soixante-quinze (75) ans.

Lévis, (Québec), Canada, le 29ième jour de juin 1971.

Contresigné

Président

Directeur général





C'EST LE TEMPS D'ALLER AU LIT. . . et de porter ce nouvel ensemble poncho et robe de nuit longueur midi, dessiné par Patricia de Montréal. Les deux ont été tricotés en souple fibre acrylique d' "Orlon" afin d'assurer confort, chaleur et facilité d'entretien: "lavez et séchez à la machine". Le tricot de la robe de nuit donne l'effet de dentelle tandis que le poncho, qui sera très agréable à porter lors de soirées tranquilles, a été réalisé dans un motif "Flocon de neige" deux tons.

Desserts vite faits pour l'été

Manger en plein air est un des grands plaisirs de l'été. Votre famille se régalera de soupers et de goûters cuits sur le gril dans le jardin.

Si tout le monde prête la main, un tel repas devient très amusant et demande peu de travail à maman.

Relevez la saveur des hamburgers en assaisonnant les petits pains. Badigeonnez les parties coupées de beurre fondu et saupoudrez-les de *ciboulette ou de fenouil, avant de les faire griller.*

Confiez la cuisson sur le gril à papa.

Le dessert est sans contredit la partie la plus gaie du repas, surtout s'il *n'exige* que peu de préparatifs dans la cuisine. Essayez nos recettes d'exquis desserts vite faits. Même les enfants peuvent les réussir pendant que vous préparez la salade.

Vous pouvez vous procurer à la pâtisserie ou au supermarché du coin tous les délicieux produits de boulangerie que demandent ces recettes.



Tarte aux pommes Marquise

½ tasse de fromage à tartiner
1 paquet de 3½ onces de noix d'acajou
1 tarte aux pommes, du pâtissier

Fouetter le fromage à tartiner. Broyer 1/3 des noix d'acajou; incorporer au fromage. Façonner en boules de la grosseur d'une noix de Grenoble. Piquer les autres noix dans les boules. Disposer joliment sur la tarte.
Faire réchauffer dans un four chaud au moment de servir, si on le désire.

Tarte aux cerises du dimanche

3 c. à table de beurre, fondu
¼ tasse de cassonade
¾ tasse de pacanes, hachées (ou noix de Grenoble)
1 tarte aux cerises, du pâtissier

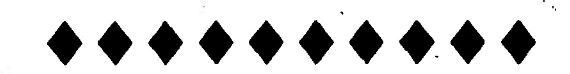
Mélanger les 3 premiers ingrédients; étaler sur la tarte. Faire griller le dessus de 2 à 3 minutes.

Rondelles au butterscotch

Pour 7 personnes

1 paquet de mélange à pouding au butterscotch
2½ tasses de lait
7 tranches de gâteau à la livre

Préparer le pouding selon les directives du paquet, en utilisant 2½ tasses de lait. Découper 2 ronds dans chaque tranche de gâteau. Mettre un rond dans une assiette, napper d'un peu de pouding, recouvrir de l'autre rond, puis de pouding.
Garnir de crème Chantilly.



Le cari authentique, un plat inconnu des Canadiens

Pour la plupart des Canadiens, le cari consiste en une sauce de couleur jaune épaissie à la farine et parfumée au cari , puis additionnée de viande, de poisson ou de poulet, et servie sur du riz bouilli. Le véritable cari indien, c'est tout autre chose. En Inde, il s'agit plutôt d'une façon d'accommoder divers aliments aux fines herbes et aux épices. Solide ou en purée, le mets qu'on apporte sur la table n'a pas été préalablement épaissi à la farine ou à la fécule de maïs, ni assaisonné de ce mélange commercial d'épices qu'on appelle poudre de cari.

****

Quels éléments entrent dans la composition du cari indien? Tous les produits frais ou à peu de chose près: poissons, mollusques et crustacés de toutes sortes, volaille, viandes, surtout l'agneau, une foule de légumes. Le secret d'un bon cari réside dans le dosage des épices. Même chez les Indiens les plus démunis, le savant amalgame d'épices et le respect de la qualité démunis, le savant amalgame d'épices et le respect de la qualité en arrivent souvent à produire de véritables chefs-d'oeuvre culinaires.

****

Bien qu'ils incorporent à leur cari une grande variété d'herbes et d'épices, les Indiens savent les doser de manière à rehausser, plutôt qu'à masquer, la saveur de l'ingrédient principal. Ils ne se servent pas de mélanges du commerce parce que, à leur avis, chaque aliment doit être cuit dans ses propres épices mélangées et préparées tout exprès pour lui. A remarquer qu'il n'y a pas, dans toute la cuisine indienne, deux caris absolument pareils.

****

En général, la première étape de la préparation d'un cari consiste à faire frire des épices et des oignons dans du beurre ou de l'huile végétale clarifiés. Les épices sont cuites pour en éliminer les huiles volatiles et le goût âcre. Quand les oignons sont tendres et dorés à point, on leur ajoute les autres ingrédients. L'élément liquide est fourni par une matière grasse, des jus de fruits de l'eau et, à l'occasion, du lait de noix de coco préparé. Certains aliments, comme des oignons et des tomates, cuits jusqu'à tendreté, servent à épaissir la sauce.

****

Le cari est servi très chaud avec du chutney préparé et des cornichons. Le riz est servi dans un plat à part.



A ST-PAUL

Un pionnier de St-Paul vient de nous quitter à l'âge de 85 ans. Monsieur Célestin Hurtubise né à Otter Lake, Ontario, vint s'établir sur un "homestead" à 7 milles au nord-ouest de St-Paul en 1912. C'est sur cette terre généreuse mais conquise à force de travail acharné qu'il élèvera sa famille. Il déménagera dans la ville de St-Paul en 1945 pour jouir enfin de quelques années de repos bien mérité. Il se retira au manoir Sunnyside en 1963.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses quatorze enfants: Mme Arthur, Mme Angélo Girard, Mme J.Baptiste Ayotte et Mme Léo Terens d'Edmonton; Mme Réal Binette de St-Albert; Léo et Mme Gérard Buissière de St-Paul; Albert de Radway; Laurent de Niagara Falls, Ont.; Sr. Irène, religieuse de l'Assomption; Mme Léon Turnel de Merritt, B.C. ; Mme Pierre Malo de Mallaig, Mme Douglas Lapointe de St-Edouard et Joseph de Winnipeg ainsi que 64 petits enfants et 66 arrière-petits enfants.

La famille désire exprimer sa gratitude tout particulièrement à l'abbé Martineau, curé de St-Paul et à ses assistants ainsi qu'à tous leurs parents et amis pour leur générosité et leur sympathie.

A VIMY

Le pique-nique annuel de l'Association des Sports et du Tournoi de fer à cheval qui avait été remis à cause du mauvais temps est maintenant à l'horaire pour le dimanche 15 août. Bienvenu à Tous.

Quelque 78 élèves ont terminé un cours de deux semaines de natation. Ce cours a été rendu possible grâce au Lions Club de Clyde que l'on remercie sincèrement.

Dernièrement le fils de M. et Mme Arthur de St-Arnaud a été baptisé Greg Arthur St-Arnaud. Pierre et Marie Deshoux de Picardville étaient Parrain et Marraine. M. et Mme Bob Burns étaient Parrain et Marraine pour Shawn Lee Pelletier, fils de M. et Mme Roger Pelletier.

Félicitation à M. et Mme Pete Borduzak à l'occasion de leur 25 e anniversaire de mariage. Parmi les visiteurs, amis et parents, se trouvaient M. et Mme Provencal de Rivière-la-Paix.

Roland Dusseault est présentement à Banff où il suit un cours de six semaines au Camps de l'école militaire. Son application à été accepté pour un entrainement militaire au Collège Royal Roads Military College à Victoria. C'est pour une durée de quatre ans.

Au camp militaire de Vermon C.B. se trouvent Maurice et Robert Blanchette, fils de M. et Mme Léon Banchette.

M. et Mme George Dubois sont en voyage au Nouveau-brunswick et au Massachussetts. Un souhait de prompt rétablissement est porté à Mme Rose Anna Blanchette, à l'hopital Général d'Edmonton.

Sont en visite chez la famille Gagné, M. et Mme Rémi Baillargeon de Frampton, Québec.

Mme Jeanne Laplante.

A DONNELLY

Samedi le 10 juillet, Mlle Louise Cloutier, fille de M. et Mme Armand Cloutier et M. Germain Bastien, fils de M. et Mme George Bastien s'unissaient dans le sacrement de mariage. C'était devant une foule de parents et amis que M. l'Abbé Dubé, curé, reçu le consentement des conjoints. Louise était charmante dans une longue robe blanche de satin recouvert de chiffon. Son long voile était retenu par une couronne de perle. Elle portait un panier de rose American Beauty. Le marié portait un blazer bleu, pantalon gris et chemise d'un ton American Beauty. Mlle Jocelyne Cloutier soeur de la marié et Mlle Gisèle Bastien agissaient comme filles d'honneurs. Jocelyne portait une robe de chiffon lilas et Gisèle une robe de chiffon jaune. Elles étaient accompagnés de MM. Marcel Bastien et Jean Louis Cloutier. Eux aussi portait un blazer bleu avec pantalon gris et chemise du même ton que la robe de la fille d'honneur dont ils accompagnaient. La petite Susanne Cloutier était bouquetière et Richard Cloutier comme petit page. Susanne avait une robe indentique à la mariée et Richard portait un ensemble semblable à Germain. M. Rémi Cloutier et Arthur Bastien servaient la messe.

Pour la réception qui se suivit à la salle municipal, Mme Cloutier avait une robe de brocade lilas, avec une gardenia blanche garnie d'un ruban jaune comme corsage; tandis que M. George Bastien avait une robe semblable de brocade jaune, corsage indentique garni de ruban lilas. Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait, M. et Mme Emile Garant de St-Albert, aussi M. et Mme Guy Coulombe de Evans-Burg.
Après un voyage de noce à Banff, les jeunes époux irons demeuré dans leur ferme à New Fish Creek.
A Louise et à Germain, nos meilleurs voeux de bonheur.

Mme Blanche Forcier était heureuse d'avoir la visite d'un neveu et nièce, M. et Mme Wilfrid Simard de Magog, P.Q. Ce dernier est surintendant de la cie Great West Garment à Sherbrooke, ils étaient accompagnés de leur fille et gendre, M. et Mme Léonard Veillé, Comptable au service du gouvernement fédéral.
Des anciens de la paroisse et amis de tous, M. et Mme Laurier Maisonneuve de Vancouver étaient parmi nous pour plusieurs jour.

M. et Mme Laurent Bastarash recevaient la visite de M. et Mme Sylvio Joly de St-Albert. M. Joly est le frère de Mme Bstarash. Egalement en visite chez la famille Bastarash, le Rév. Père Jean Gariepy, o.m.i. de la Paroisse Ste-Anne de Jasper Place. M. et Mme Pierre Lapointe maintenant résidents de Montréal, mais autrefois de Donnelly étaient en visite chez leurs enfants.

Tout dernièrement, Raymond et Luce Arcand avait l'agréable surprise de revoir leurs frères de la Province de Québec. Il s'agissait de M. et Mme Claude Arcand et leurs 5 enfants de Repentigny, P.Q. ainsi que M. et Mme Clément Arcand et leurs 2 enfants de Chateauguay (P.Q.)

Prompt rétablissement à M. l'abbé Dubé qui est présentement hospitalisé dans l'Est, il a du subir une intervention chirurgical.

M. et Mme Henri Moquin et leur famille passaient une semaine chez leurs parents avant leur départ pour Montréal. On sait qu'Henri a eu une intéressante promotion avec l'Office National du Film. Il travaille dans le Service de distribution. Tes amis de Donnelly sont fiers de toi Henri!.

Félicitations à Mlle Vivianne Maisonneuve pour ses réussites scolaires. En plus de s'être classée première en 12ième année et aux examens de français, et d'avoir gagné la bourse de $150.00 pour la plus haute moyenne des années 10-11-12, elle a aussi conservé une moyenne de 95% dans les examens du département de l'éducation.

M. Ernest Perreault est présentement hospitalisé à Edmonton ou il vient d'y subir une opération.

Mme Marie Brunin a depuis un mois la visite de sa fille Paulette accompagnée de sa fille de Miami. Son mari doit la rejoindre sous peu, et ils retourneront chez eux après être passé par les Rocheuses et Vancouver.

Mlle Marie Thérèse Perreault qui vient de passer deux semaines dans l'Est prenait l'avion pour Paris, ou elle se joindra à plusieurs chorales dans un festival international de chants.

Marie Beaupré

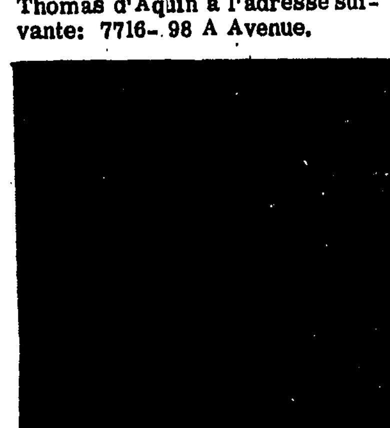
A St-Joachim

Dimanche, le 15 août est le jour où l'on célèbre la fête de l'Assomption de Marie. Un pélérinage en l'honneur de Marie aura lieu à St-Albert. Il y aura une messe à onze heures à la grotte derrière l'église, et une heure mariale, à 2 heures. Tous gens de la région d'Edmonton sont invités.

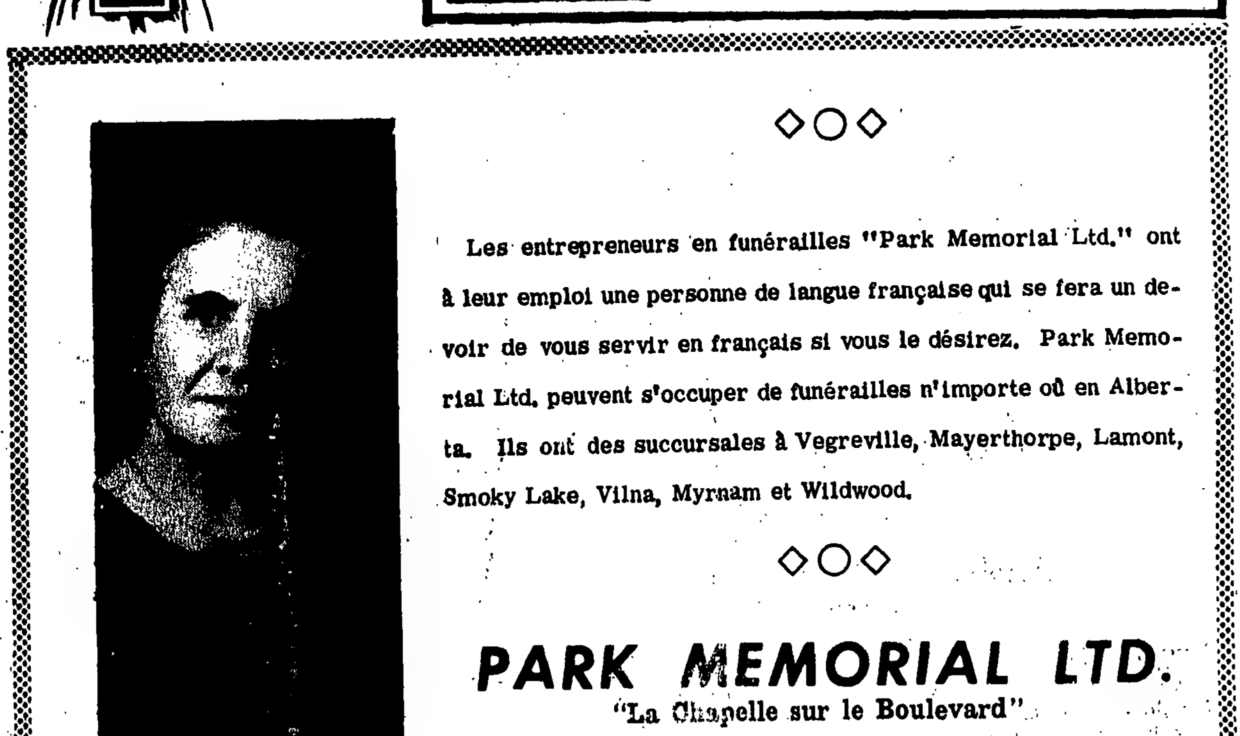
A St-Albert

M. et Mme Jean Aubert sont revenus d'un voyage d'un mois en Europe. Ils ont visité en France M. et Mme Robert Scherneau; Mme Scherneau est la soeur de Mme Aubert. Elles ne s'étaient pas vues depuis 49 ans. M. et Mme Aubert ont visité également la Côte d'Azur, l'Angleterre, la Riviera et l'Italie, et plus particulièrement Luc sur Mer, place natale de M. Aubert.

M. et Mme Noel Constantin ont déménagé à la Paroisse St-Thomas d'Aquin à l'adresse suivante: 7716-98 A Avenue.



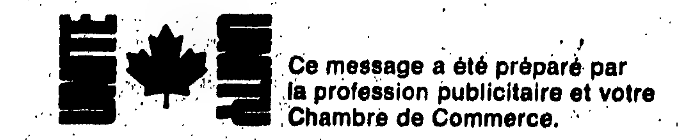




Des systèmes de communication ultra-rapides et des moyens de production extra-puissants ont contribué à resserrer les liens entre les nations. Le monde actuel favorise les grands ensembles économiques et politiques. Par l'immensité de son territoire et l'abondance de ses ressources, le Canada est un grand pays. L'unité dans la diversité augmente la force de chacune de ses parties constituantes. L'esprit de tolérance, de compréhension et de collaboration de ses citoyens nous permettra de nous maintenir parmi les nations heureuses et prospères.

le Canada fait notre force

c'est l'unité dans la diversité



Ce message a été préparé par la profession publicitaire et votre Chambre de Commerce.

VOIR ET ECOUTER

télévision

Horaire à CBXFT ONZE

samedi

3h 00
Les émissions: EDUCATION AU GRAND AIR, CENT MILLIONS DE JEUNES, LA FOURMIE ATOMIQUE, LASSIE, TOUR DE TERRE, LES ANIMAUX CHEZ EUX, RUE DE L'ANSE sont annulées pour que nous puissions vous présenter le grand film

"DON CAMILLO EN RUSSIE".

6h 30
LES AS DES QUILLES
7h 30
MON PAYS ET LE SIEN
8h 00
LES GRANDS FILMS
LE GENDARME SE MARIE
10h 00
LE TELEJOURNAL
10h 30
LE MONDE DE LA CARICATURE
11h 00
CINEMA

Erotissimo. Comédie satirique réalisée par Gérard Pirès, avec Annie Girardot, Jean Yanne, Francis Blanche, Dominique Maurin et Didi Perego. Une jeune femme mène une vie paisible et heureuse auprès de son mari, jusqu'au moment où celui-ci raccroche brusquement le téléphone. La jeune femme se croit alors trompée. Les publicités audacieuses qui lui tombent partout sous les yeux n'ont de cesse de la confirmer dans son opinion (Fr. 69).

dimanche

3h 00
LES VISAGES DE L'EGLISE
4h 00
DOSSIERS
4h 30
LE FRANCAIS D'AUJOURD'HUI
5h 00
DOCUMENTAIRES CANADIENS
6h 00
LE FRANCOPHONISSIME
6h 30
QUELLE FAMILLE
7h 00
ZOOM EN LIBERTE
8h 00
LES BEAUX DIMANCHES

Soirée suisse.
Gissiger, sculpteur.
Portrait d'artiste.

10h 00
LE TELEJOURNAL
10h 30
L'ENIGME JEANNE D'ARC
11h 00
CINEMA

Lola Montès. Biographie romancée réalisée par Max Ophüls, avec Martine Carol, Peter Ustinov et Anton Walbrook. L'action se situe à la Nouvelle-Orélans, au siècle dernier, Un cirque donne une représentation. La principale attraction est Lola Montès, une femme scandaleuse (Franco-allemand, 1965).

lundi

3h 00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h 00
ULYSSE ET OSCAR
4h 30
SOL ET GOBELET
5h 00
EN MOUVEMENT
5h 15
PERDUS DANS L'ESPACE
6h 15
PENSEZ-VITE
6h 45
LE TELEJOURNAL
7h 00
MEETA PROGRAMMING
9h 00
LE TELEJOURNAL
9h 30
PAN AMERICAN GAMES
10h 00
LES TROIS AS
10h 30
PRISE 1
11h 30
CINEMA

CETTE ETRANGE TENDRESSE

mardi

3h 00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h 00
ULYSSE ET OSCAR
4h 30
GRUJOT ET DELICAT
5h 00
EN MOUVEMENT
5h 15
DANIEL BOONE
6h 15
LES TROIS AS
6h 45
LE TELEJOURNAL
7h 00
MEETA PROGRAMMING
9h 00
LE TELEJOURNAL
9h 30
PAN AMERICAN GAMES
10h 00
AVEC ANDRE GUY
10h 30
L'HOMME ET SES INVENTIONS
11h 00
CINE-GLUB

Les Sans-Espoir (Szegényelegényet). Episode révolutionnaire par Miklos Jancso, avec Janos Gorbe, Tibor Molnar, Andras Kosak, Gabor Agardy, Zoltan Latinovits. Vingt ans après l'écrasement de la révolution hongroise de 1848, «Les Sans-Espoir», considérés par les uns comme des héros et par les autres comme des bandits, résistent encore (Hong. 65).

mercredi

3h 00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h 00
ULYSSE ET OSCAR
4h 30
FANFRELUCHE
5h 00
EN MOUVEMENT
5h 15
VOYAGE AU FOND DES MERS
6h 15
PENSEZ-VITE
6h 45
LE TELEJOURNAL
7h 00
MEETA PROGRAMMING
9h 00
LE TELEJOURNAL
9h 30
PAN AMERICAN GAMES
10h 00
MINI-CHAUD
10h 30
TANG
11h 00
CINEMA

Jean-François-Xavier de... Etude psychologique de Michel Audy, avec Danièle Panneton, Jean Isabelle, Paul Thompson et René Bouchard. Images d'un ensemble de rêves qui marquent les différentes étapes de la libération d'un homme en face du sexe, de la femme et de la mort (Canadien 1971).

jeudi

3h 00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h 00
ULYSSE ET OSCAR
4h 30
PICOLO
5h 00
EN MOUVEMENT
5h 15
WALT DISNEY
6h 15
PENSEZ-VITE
6h 45
TELEJOURNAL
7h 00
MEETA PROGRAMMING
9h 00
LE TELEJOURNAL
10h 00
ARSENE LUPIN
11h 00
FESTIVAL DU CINEMA



Saipan (Hell to Eternity). Drame de guerre réalisé par Phil Karlson, avec Jeffrey Hunter, Vic Damone et Sessue Hayakawa. A Los Angeles, un orphelin est recueilli par une famille japonaise. Très attaché à ses parents d'adoption, il hésite à s'engager lors de la déclaration de guerre contre le Japon, en 1941 (Amér. 60).

vendredi

3h 00
FEMME D'AUJOURD'HUI
4h 00
ULYSSE ET OSCAR
4h 30
LE PIRATE MABOULE
5h 00
EN MOUVEMENT
5h 15
BUGS BUNNY
5h 45
UN ENFANT PARMI TANT D'AUTRES
6h 15
LES TROIS AS
6h 45
LE TELEJOURNAL
7h 00
MEETA PROGRAMMING
9h 00
LE TELEJOURNAL
9h 30
PAN AMERICAN GAMES
10h 00
PRENEZ LE VOLANT
10h 30
CENT MILLE CHANSONS
11h 00
CINEMA



Le Père Tranquille. La vie d'une famille française pendant l'occupation, réalisé par René Clément, avec Noël Noël, Jean Varas et Claire Olivier. Durant l'occupation, un assureur, que ses voisins surnomment le Père Tranquille, est en réalité chef de la Résistance. Son fils lui reproche sa passivité tandis que sa fille, qui a deviné son rôle, lui accorde son aide (Fr. 47).

★★★★ZOOM ★★★★★★★★★★★★★★★★★★

dimanche

Lebrun, Joël Denis et Marthe Fleurant

Michel et Michèle accueillent Karo, le soldat



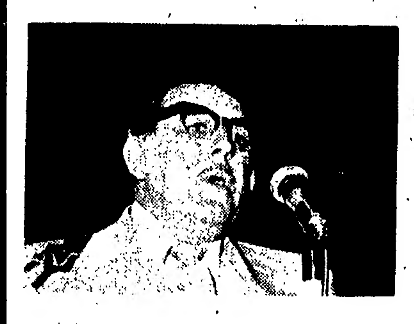


à 19 h 30, à la chaine française de télévision de Radio-Canada, avec Joël Denis, Marthe Fleurant, le soldat Lebrun et Karo. La réunion de personnalités aussi diverses, dont chacune a son tempérament, son genre, sa manière, ne pouvait que produire le meilleur effet d'ensemble, dans une émission qui se donne la liberté pour point de départ et votre plaisir pour but.

Des numéros chorégraphiques réglés avec le plus grand soin, comme ceux du *Feu de l'amour*, avec Karo, donnent beaucoup de relief à la production qui commence et finit par la danse. On verra du reste, en consultant le programme publié ici en détail, que le choix des chansons, une fois de plus, est des plus heureux.

Au talent de ces quatre artistes bien conus du public, Michel Louvain et Michèle Richard joindront le leur, tantôt comme animateurs, tantôt comme interprètes, et nous assisterons ainsi à l'une des meilleures émissions de cette série estivale, grâce également, il faut bien le dire, au réalisateur Jean Letarte, qui a su agencer avec goût tous les éléments qui composent cette émission couleur.

Animateurs: Michèle Richard et Michel Louvain. Chorégraphe: Michel Boudot. Chef d'orchestre: Léon Bernier. Costumes: Jeanne d'Arc Bergeron. Maquillage: Anne Trèze. Directeur technique: Louis Comte. Script-assistante: Denise Roger. Réalisateur: Jean Letarte.





Annie Girardot dans une amusante satire:

"Erotissimo", de Gérard Pirès

Samedi le 14 août à 11 heures

Erotissimo est une amusante satire de la vague d'érotisme et de pornographie qui submerge en ce moment la civilisation occidentale. L'héroïne du film, Annie, mène avec son mari Philippe une vie bourgeoise sans histoire. Un beau matin, en lisant une revue, Annie se met à se poser des questions. Est-elle ou non à la hauteur? Serait-elle en train de perdre son mari faute de coquetterie, faute d'érotisme? Réponse: non! Annie n'est pas suffisamment «sexy».

Voilà donc la bonne Annie sur un pied de guerre pour reconquérir son mari. Elle assiège à tour de rôle les coiffeurs, les salons d'esthétique, les boutiques de haute couture et elle se déclare prête à se faire faire une autre poitrine si les robes ne l'avantagent pas assez

Le plus drôle de l'affaire, c'est que le pauvre Philippe, l'e: prit complètement obnubilé par les tracasseries que lui fait subir un inspecteur de l'impôt trop zélé, ne s'aperçoit absolument pas des transformations successives de sa femme. Les yeux bouchés, la tête ailleurs, il ne voit rien. Excédée, Annie exploite la ressource suprême: pour retrouver son mari, avoir un amant.

Après tout ce mal qu'elle s'est donné pour rien, Annie retrouve vraiment son Philippe de la façon la plus banale du monde, celle qui ne lui était pas venue à l'esprit dans sa quête farouche d'érotisme.

CENTRE d'INFORMATION
C.P. 1240 St-Paul, Alta
Téléphone 645-3649
Livres de bibliothèques,
Ouvrages religieux, Articles religieux, Disques

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton



CIMETIERES CATHOLIQUES
de l'archidiocèse d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière catholique est un privilège et un honneur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi.
Plus de familles aujourd'hui choisissent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille

SAINTE-CROIX
Route de St-Albert

EDMONTON CATHOLIC CEMETERIES
11237 avenue Jasper
Tél. 482-3122

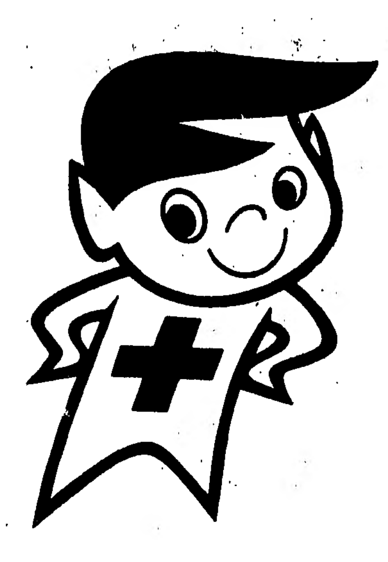


MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES
prolongation de délai

Avis est donné par la présente que la date pour la réception des soumissions pour "GARNITURE ET REPARATION, EDIFICE DU BUREAU DE POSTE, DONALDA, ALBERTA" due le 15 août, 1971 est prolongée jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 17 août, 1971.

Ian M. Thomas
Chef, Services financiers et administratifs, Région de l'ouest
EDO- 52



Jeaneau Prudent dit: "Refléchissez—pour ne point périr! Prenez garde à l'onde. Pratiquez chaque jour les règles de la Sécurité aquatique."

A la population francophone
ARCANA AGENCIES (Realty) LTD.
1504 Cambridge Building, Edmonton
vous présente


Laurent Ulliac
Tél. 469-1671


René Blais
Tél. 466-9572


Michel Collins
Tél. 599-8056

Nous nous spécialisons dans la vente de maisons à Edmonton; d'hôtels et de motels partout en Alberta.
Pour tous vos besoins immobiliers, signalez 429-7581



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES

" UN GARAGE A DEUX PLACES, FORT SIMPSON, T.N.O.) " seront reçues jusqu'à 11h.30 A.M. (H.N.R.) le 24 août 1971.

On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise des bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

Edifice Oliver, 10225 - 100e Avenue, EDMONTON, Alberta; 400 - Edifice de la Douane, 11e Avenue et 1ère rue, Calgary, Alberta, et ils peuvent être examinés aux bureaux de l'Association de la Construction à EDMONTON et CALGARY.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées dans les documents de soumissions.
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ian M. Thomas
Chef, Services financiers et administratifs, Région de l'Ouest.
EDO- 51

PUBLIC DRUG
Prescriptions et autres produits
Service courtois
11229 ave Jasper, Edmonton
Tél. 488-4665

ED GERHART



Ed Gerhart

. Pharmacien, Businessman et avocat
. Procureur général (3 ans)
. A représenté l'Alberta à toutes les Conférences constitutionnelles depuis 1967
. Ministre en charge des Mesures d'urgences/Défense civile

Que votre choix soit réfléchi

Votez
Ed Gerhart
L'ÉQUIPE DE STROM
Candidat du Crédit Social pour Edmonton Calder

CARTES D'AFFAIRES PROFESSIONNELLES

LEO AYOTTE AGENCIES LTD Rep.:Léo Ayotte-J.O.Pilon Comptabilité, rapports d'impôts, Assurances générales Edifice La Survivance Bur. 422-2912 - Rés. 455-1833	EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD Fabricants d'estampes en caoutchouc et de sceaux 10127 - 102e rue - Tél. 422-6927		DR J.-P. MOREAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) DR. R.M. GLASGOW Chirurgie orthopédique - traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand, Bur. 488-5235 - Rés. 482-6666	DR L. GIROUX DR F. D. CONROY DR H. RAMAGE Spécialistes en urologie 1162 Edifice Professionnal Tél. 429-7561
OPTICAL PRESCRIPTION CO. 230 Edifice Physicians & Surgeons PAUL J. LORIEAU 8409 - 112e rue - Tél. 439-5094	HUTTON UPHOLSTERING CO. Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits 10542 - 96e rue - Tél. 424-6611	J. ROBERT PICARD OPTOMETRISTE Bur. 422-2342 10343 ave Jasper Edmonton	DR MICHEL BOULANGER M.D., L.M.C.C., - Chirurgie Bur. 482-5505 - Rés. 488-3017 12420 - 102e ave, Edmonton	DR ARTHUR PICHE B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et chirurgien Bur. 488-0497 - Rés. 488-7924 Suite 110, Edifice LeMarchand
MacCOSHAM VAN LINES LTD Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 422-6171 - Edmonton	CANADIAN DENTURE CLINIC 109 Ed. Baltzan Tél. 422-8639 10156 - 101e rue - Edmonton	DR A. O'NEILL DENTISTE 307, Immeuble McLeod, Bilingue Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369	DR G.-RENE BOILEAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie Bur. 482-1246 - Rés. 488-1389 10118 - 111e rue, Edmonton	DR PAUL HERVIEUX DENTISTE Edifice Glenora Professional Bur. 488-3488 - Rés. 454-3406 10204 - 125e rue - Edmonton
LAMOTHE WELDING SERVICE Soudures de tous genres Où vous voulez, Quand vous voulez. 10803 - 128 rue, Edmonton 40 Tél: 455-0796	H.MILTON MARTIN MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes #206, 10534 - 124e rue- Rés.: 482-3095 Tel. 482-6377	DR RICHARD POIRIER B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants Bur. 488-2134 - Rés. 488-5725 Suite 5, Edifice LeMarchand	DR R. J. SABOURIN DENTISTE Bur. 488-1880 - Rés. 488-3713 213 LeMarchand - Edmonton	DR LEONARD D. NOBERT DENTISTE Docteur en chirurgie dentaire 5 Grandin Shopper's Park St-Albert Bur. 599-8216
LE CENTRE NORMAND DE L'EDUCATION GLOBALE Spécialités: lecture, orthographe bilingue, anglais. 208 - 10160 - 102e rue Edmonton - Tél. 429-2481	DENIS J. BERUBE Représentant de la DOMINION LIFE Assurances-vie, automobile et incendie Tél. Bur. 399-5477 - C. P. 14, Rés. 399-8316 - Beaumont	DR A. CLERMONT Dentiste Docteur en chirurgie dentaire Bur. 422-5838 - Rés. 488-2113 230 édifice Birks 104e rue et avenue Jasper	DR MAURICE CREURER B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et chirurgien Bur. 435-1131 - Rés. 469-0095 Southgate Medical Centre 11036 - 51e avenue	DR L. A. ARES, B.A., D.C. CHIROPRATICIEN 306 - Tegler - Tél. 422-0595 10660 - 156e rue - 489-2938
ESPACE A LOUER	ESPACE A LOUER	DR ANGUS BOYD B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (e) Spécialiste en maternité, maladies de femmes 202 Academy Place 11520 - 100e Avenue Bur. 488-1620 - Rés. 488-8893	DR R. D. BREAULT DR R. L. DUNNIGAN DENTISTES Strathcona Medical Dental Bldg. 8225 - 105e rue - Chambre #302 Téléphone 439-3797	ESPACE A LOUER

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

RG

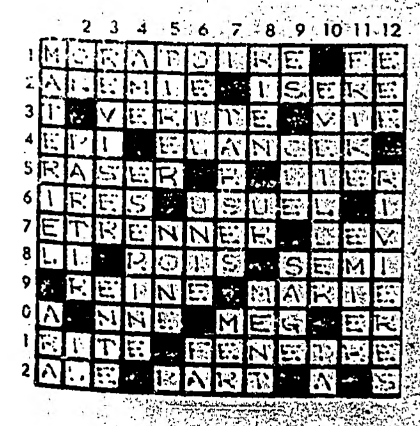
HORIZONTAL

1 - Déroulement de la vie de l'humanité. - Rivière alpestre d'Europe centrale.
2 - Faite ou dite sans réflection.
3 - Dernière partie du jour. - Action d'étirer.
4 - Carnage, massacre. - Adj. poss. - Révérende Soeur.
5 - Se suivent dans noir. - Term. d'inf. - Vaisseau qui ramène le sang vers le coeur.
6 - Idem. - Orné de perles.
7 - Pron. neutre anglais. - Dieu de l'Amour. - Corps céleste tournant autour de la Terre.
8 - Légumineuses. - Dont on n'a rien retranché, complet.
9 - Adj. poss. - Gamin de Paris. - Fleur du rosier.
10 - Personne d'une puissance extraordinaire. - Symb. du germanium. - Propre, sans souillure.
11 - Rivière des Alpes autrichiennes. - Manque de célérité, d'activité.
12 - Terme, au tennis. - Dans l'Antiquité, temple des Muses. - Largeur d'une étoffe.

VERTICAL

1 - Récits plaisants.
2 - Tel qu'on n'a jamais entendu rien de pareil. - Action de traîner.
3 - Lame d'acier pour couper ou débiter du bois. - Explosif très puissant.
4 - Brûlant, excessivement chaud. - Accumulation d'objets mis les uns sur les autres.
5 - Pron. ind. - Term. d'inf. - Viscère double.
6 - Orateur grec. - Construction reliant les deux rives d'un cours d'eau. - Parcouru des yeux.
7 - Du verbe rire. - Marque, reste du passé, pl.
8 - Publier, mettre en vente un ouvrage. - Dans la rose des vents.
9 - Ecarter, relâcher les fils d'un tissu. - Pron. pers.
10 - Se rendra. - Cellule nerveuse.
11 - Personne appartenant à la race noire. - Isolé, sans compagnie.
12 - Venues au monde. - Châssis vitré.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE



CHAPELET

LUNDI, le 2 août
La Paroisse St-Joachim d'Edmonton

MARDI, le 3 août
Radio Edmonton Limitée

MERCREDI, le 4 août
La Paroisse St-Jean de Brébeuf de Mallaig

JEUDI, le 5 août
Son Excellence Mgr Edouard Gagnon Evêque de St-Paul

VENDREDI, le 6 août
Les Dames Colombiennes du Conseil LaVerendrye Edmonton

SAMEDI, le 7 août
Le Conseil LaVerendrye des C. de C. Edmonton

LUNDI, le 9 août
Les Dames Chrétiennes Paroisse Ste-Anne de Falher
MARDI, le 10 août
La Paroisse Cathédrale de St-Paul

MERCREDI, le 11 août
La Famille de M. et Mme A.J. Kéroack Edmonton

JEUDI, le 12 août
La Paroisse St-Louis de Bonnyville

VENDREDI, le 13 août
Les Paroissiens Paroisse Cathédrale de McLennan

SAMEDI, le 14 août
Le Conseil LaVerendrye des C. de C. Edmonton

LUNDI, le 16 août
Le Conseil Grouard des Chevaliers de Colomb Falher

MARDI, le 17 août
La Famille de Mme Emile Chalifoux de Beaumont

MERCREDI, le 18 août
La Famille de M. et Mme Georges LeClair d'Edmonton

JEUDI, le 19 août
La Famille de M. et Mme Léo Goudreau de Beaumont

VENDREDI, 20 août
Les Veillards du Chateau de Legal

SAMEDI, le 21 août
le Conseil LaVerendrye des C. de C. Edmonton

LUNDI, le 23 août
la Famille de M. Gérard Guidon et Fils de Falher

MARDI, le 24 août
Son excellence Mgr Edouard Gagnon Evêque de St-Paul

MERCREDI, le 25 août
La Paroisse St-Emile de Legal

JEUDI, le 26 août
La Famille de Mme Ernestine Marcotte de Bonnyville

VENDREDI, le 27 août
Radio Edmonton Limitée

SAMEDI, le 28 août
Le Conseil LaVerendrye des C. de C. Edmonton

LUNDI, le 30 août
La Famille de Joseph Lemire Sr. de Falher

MARDI, le 31 août
Les Révérendes Soeurs de la Providence Assomption Alta

La Sécurité Familiale souhaite

bonne fête

à ses membres suivants:

LUNDI, 9 août

Henri BOUCHARD
St-Brides
Aristide CHENARD
Tangente

MARDI, 10 août

Gaston CHAREST
Falher
Roger CLOUTIER
Edmonton
Marcel DALLAIRE
St-Paul
Mme Alice FRECHETTE
Bonnyville
Joffre GERVAIS
Edmonton
Mme Hélène GUINDON
Girouxville
Méride O. LAVOIE
Edmonton
Valère G. ROY
Bonnyville

MERCREDI, 11 août

Gérard BEGIN
Girouxville
Mme Yolande BURCHELL
Ottawa, Ontario
René J. LANDRY
Edmonton
Adrien POIRIER
Jean Côté

JEUDI, 12 août

philippe HENLEY
Peace River
Joseph A. LEDUC
Morinville
Dr. J. Georges SABOURIN, M.D.
Edmonton
Léo J. TAILLEUR
Kamloops
Albani TREMBLAY
Marie Reine

VENDREDI, 13 août

Donat J. LAFLAMME
Falher

SAMEDI, 14 août

Léon A. Boisvert
Edmonton
Rodolphe B. COTE
Lafond
Sr. Irène WILLIAMS, c.s.c.
Lac-La-Biche
Sr. M. CHARLES - JOSEPH, f.j.
Edmonton

DIMANCHE, 15 août

Daniel BERNIER
Bonnyville
Roger GAMACHE
Bonnyville
Jacques GOUIN
Edmonton
Alix HECTOR
Yellow-Knife, N.W.T.
Jean-Louis MOQUIN
Grande Prairie

La croix rouge

Les sociétés canadienne et américaine de la Croix-Rouge, en vertu d'une entente réciproque, fournissent gratuitement des transfusions de sang aux touristes qui pourraient en avoir besoin au cours d'un voyage dans le pays voisin.

* * *

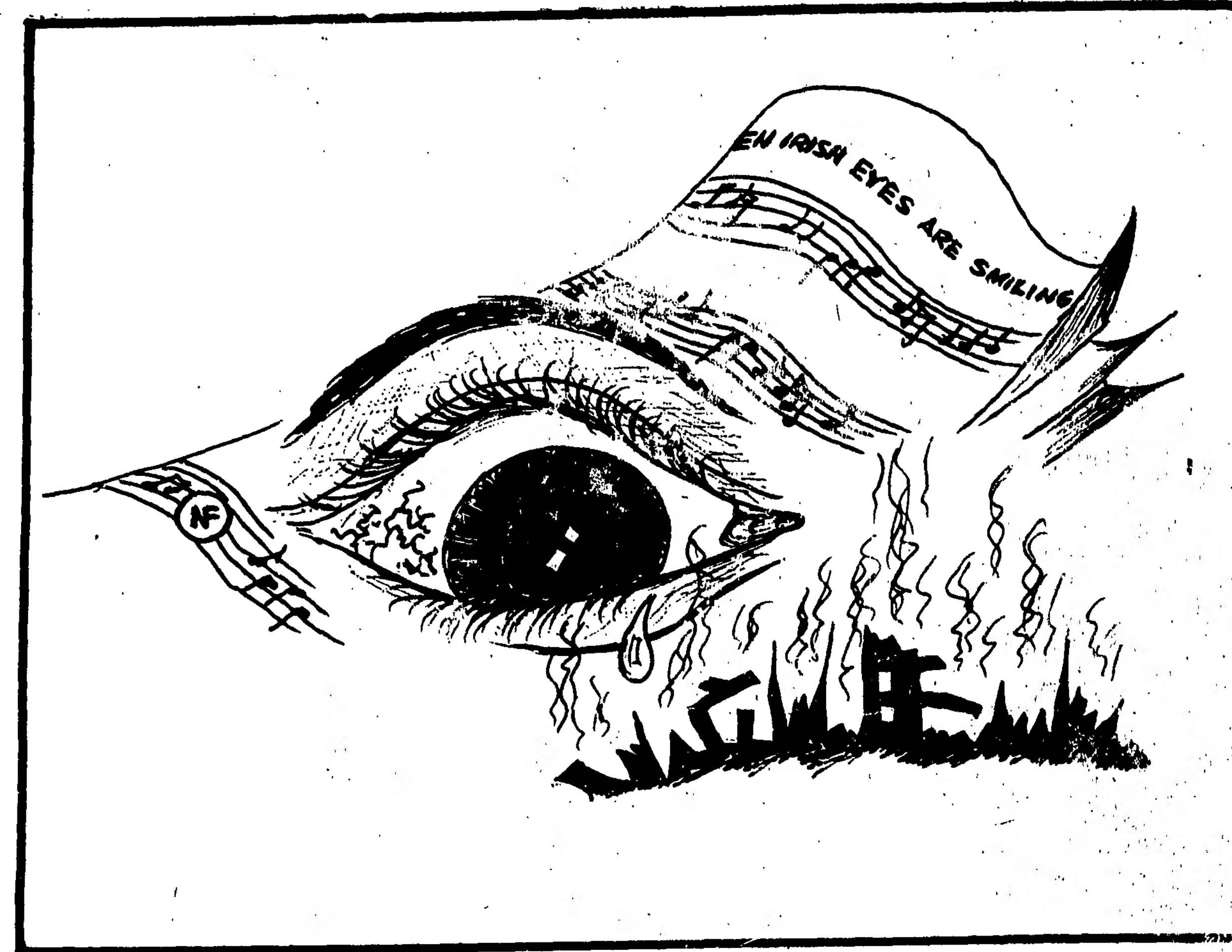
La Croix-Rouge est beaucoup plus que l'emblème distinctif d'une organisation de charité; elle est le symbole des Conventions de Genève, l'un des plus grands codes législatifs du monde.

* * *

Les buts de la Croix-Rouge sont: "Secourir volontairement les malades et les blessés des armées en temps de guerre en conformité des Conventions de Genève et, en temps de paix comme en guerre, de poursuivre ses opérations, de contribuer à l'oeuvre de l'amélioration de l'hygiène, de la prévention de la maladie et de l'adoucissement des souffrances par le monde entier."

* * *

La Société canadienne de la Croix-Rouge est l'une des 114 sociétés de la Croix-Rouge, du Croissant-Rouge et du Lion et Soleil rouges qui font partie de l'organisme international connu sous le nom de Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge.



Laurent Coutu



M. Laurent P. Coutu a ét
personnellement soutenu par l
Président du Parti Libéral M.
Ches Tanner et par le Leade
M. Bob Russell comme candi
dat aux prochaines élections pro
vinciales pour la circonscriptio
électorale de St-Paul, Alberta

M. Laurent P. Coutu vient don
susciter votre appui au scruti
qui aura lieu le 30 août 1971



Le 3 septembre, les Poste
canadiennes émettront ving-si
millions de timbres représentan
la feuille d'érable en automne
Ce timbre de 7c., qui mesure 2
mm sur 40 mm, est imprim
par la maison Ashton-Potter Li
mited, de Toronto, au moyen d
la lithographie en cinq couleurs

Il s'agit là du troisième tim
bre de la série de quatre inti
tulé "La feuille d'érable aux qua
tre saisons", dont le dessin a ét
fait par Alma Duncan, de Calett
(Ontario). Le timbre représent
une feuille dans son état le plu
spectaculaire, quand, à la veill
de sa chute, l'automne la tein
brillamment d'écarlate.

On peut commander les pli
Premier jour officiels en mêm
temps que les timbres à l'éta
de neuf en s'adressant au:

Service de Philatélie
Postes canadiennes
OTTAWA (Ontario)
KLA OB5